



## Tit ringja — vit skriva

Er nakað á vægi? — Ivamál?  
Ein spurningur, eða tíðindi, so ring til okkara.  
Vit eru til reiðar!  
Telefon 118 20 · Telefax 147 20



tíðindablaðið  
**sosialurin**



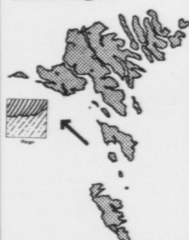
## Lýsingar

Lýsingarfróð okkara er ráðgevari hjá fyriskum  
og einstaklingum í lýsingarspurningum. Hetta  
verður gjørt uttan meiríðkostnað fyri lýtara.  
Telefon 118 20 · Telefax 147 20

## veðrið

Lágrýstið sunnan fyri Ísland rekur norðuryvir. Annað lágrýst vestan fyri bretsku oyggjarnar rekur eystureftir. Frískur vindur verður í vikuskiftinum og regn eitt skifti, men út á leygardagin og sunnudagin mestum turt og sólarglottar. Lágrýst, sum eftir vikuskiftið nærkast vestan eftir, elvir aftur til ruskveður við avfalli.

### Hósdagin



Frískt lot upp í hvassan vind, 10–15 m/s, av landsynningi, ádrigið, regn ella ælingur og bert toluligt sýni. Minni vindur út á seinnaartin. Hitin millum 7 og 10 stig.

### Friggiadagin

Eina mest millum lot og frískt lot, av landsynningi at byrja við, seinni av landnyrðingi og norði, ádrigið, regn í skiftum ella ælingur, annars toluligt sýni. Hitin millum 6 og 9 stig.

### Leygardagin

At byrja við upp í hvassan vind, eingir m/s uppgivnir, av norði, seinni minkandi til millum gul og strúk í vindi, 8–13 m/s, av eystri, lutvíst ádrigið, nakað skiftandi skýferð og sýni, tó eisini sólarglottar. Hitin millum 3 og 6 stig.

### Sunnudagin

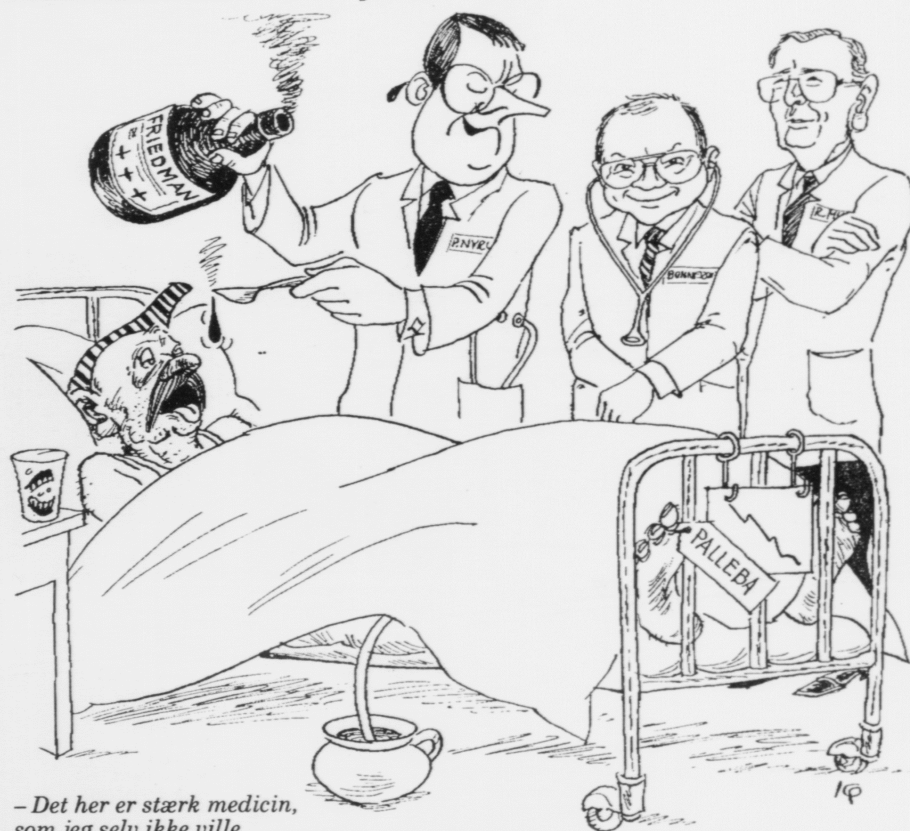
Lot upp í frískt lot, 5–10 m/s, av landsynningi, gott sýni, turt og sólarglottar. Hitin millum 4 og 8 stig.

### Mánadagin

Frískandi til millum strúk í vindi og skrið, 13–18 m/s, av suðri, ádrigið, regn í skiftum ella ælingur, annars toluligt sýni. Hitin millum 6 og 8 stig.

## óli teknar

### Med ondt skal ondt fordrives



– Det her er stærk medicin,  
som jeg selv ikke ville  
drømme om at tage!

Danir ivast ikki í hvør viðgerð er tann rætta fyri føroyingar

## Aftur fleiri arbeiðsleys

Talið av fólki við ongum arbeiði er nú aftur hækkað.

Uppgerðin, sum gjørd varð í seinastu viku, var eina viku aftur, og uppperðin vísti, at 142 fleiri tøk vóru á arbeiðsmarknaðinum enn tvær vikur frammundan.

### Mest í Eysturoynni

Arbeiðsloysið vaks kring alt landið, tó mest í Eysturoynni, Suðuroyar norðaru helvt, í Klaksvík og í Havn.

Av teimum 3321 tøku á arbeiðsmarknaðinum fingur 2142 fólk arbeiðsloysisstuðul. Tey fingur tilsamans 3,6 mió. krónur.

Harafturat komu fiskavirkisfólkini, sum ikki høvdu fulla arbeiðsviku og tí fingur iskoytisstuðul.

### 1112 fiskavirkisfólk fingur stuðul

Fiskavirkisfólkini, sum fingur stuðul, vóru 1112 í tali, og tey fingur tilsamans 1,2 mió. krónur.

Hagtølini fyri útgjaldið til fiskavirkisfólk broytist frá ferð til ferð, alt eftir hvussu nógvur fiskur kemur á land.

Tølini fyri Suðuroyar sunnaru helvt verða óivað størri næstu ferð, tí uppperðin varð gjørd, áðrenn fiskavirking í Vági læt aftur.

172 tøk vóru í seinastu viku í Suðuroyar sunnaru helvt, og 142 fiskavirkisfólk fingur iskoytisstuðul.

randi

## Blindastovnur Føroya

hefur opið mánadag–fríggjadag kl. 9–16.  
Telefonir: 18222 og 19288.

**FLOGFERÐA-  
SEÐLAR**  
Atlantic Airways  
**SAS**  
DANAIR  
ICELANDAIR  
**TLF. 15900**  
titt ferðasamband  
við utheimin!

**Storno**  
900  
MHZ  
vigar bert  
235 gr.  
**Storno**  
Handan A 6 - Tórshavn  
Tlf. 14414 - Fax. 18045



## Klippa plátur

Politiið í Havn er nú úti og klippir nummarplátur á bilum fyri ikki goldnan vegskatt.

Hetta er fyri vegskatt, sum fólk skylda fyri seinasta hálvár.

238 mál fekk politiið frá Gjaldstovuni, men ein stórir partur skundaði sær at gjalda, áðrenn pláturnar vórðu klipptar.

Í gjár segði Suni Vinther, stjórnleiddari í Havn, at einar 30 nummarplátur eru eftir at klippa í hesum umfarinum fyri ikki goldnan vegskatt.

randi

## Vestfalskyrrindi

3. november: Tendring  
4. november: Mánin næstur jørdini

| Dato    | Suðuroyar/<br>Vágafirði<br>fp. sp. | Vestmanna-<br>sundi<br>fp. sp. | Nólsoyar-<br>firði<br>fp. sp. | Haraldssundi/<br>Leirvíksfirði<br>fp. sp. | Skúvoyarfirði/<br>Skopunarfirði<br>fp. sp. | Hestfirði/<br>Sundalagnur<br>fp. sp. |
|---------|------------------------------------|--------------------------------|-------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------|
| 3. nov. | 0542 1809                          | 0742 2009                      | 0357 1624                     | 0557 1824                                 | 0442 1709                                  | 0457 1724                            |
| 4. nov. | 0636 1904                          | 0836 2104                      | 0451 1719                     | 0651 1919                                 | 0536 1804                                  | 0551 1819                            |